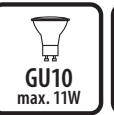
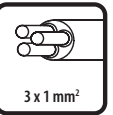
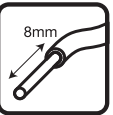
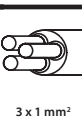


Carly 5000.479 / 10.068.44

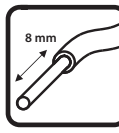
ranex®



- GB Protection class 1: the fitting must be earthed.
NL Beschermklasse 1, het armatuur moet geaard worden.
F Classe de sécurité 1, l'armature doit être mise à la terre.
D Schutzklasse 1, die Armatur muss geerdet werden.
S Skyddsklass 1, armaturen måste jordas.
DK Beskyttelsesklasse 1, armaturet skal have jordforbindelse.
FIN Suojausluokka 1, valaisin pitää maadoittaa.
PL Klasa zabezpieczenia 1: urządzenie musi być uziemione.
RUС Класс защиты 1: арматура должна быть заземлена.
BG Зашита от клас 1: осветителното тяло трябва да е заземено.
H 1. védelmi osztály: a szerelvényt földelhető.
RO Clasă 1 de protecție: corpul de iluminat trebuie împământat.
SK Trieda ochrany 1: zariadenie musí byť uzemnené.
HR Klasa zaštite 1: svjetiljka mora biti uzemljena.
CZ Třída ochrany 1: zařízení musí být uzemněno.
SL Zaščitni razred 1: nosilec senzorja je potrebno ozemljiti.
I Classe di protezione 1, la lampada deve avere la messa a terra.
P Classe 1 de protecção: a ferragem de conexão deve ser ligada à terra.
E Protección de Clase 1: el montaje debe estar conectado a tierra.
GR Προστατευτικό υαοί 1: η εφαρμογή πρέπει να γειωθεί.
TR Emniyet türü 1: Tertibat topraklanmalıdır.



- GB Connect using the specified cable.
NL Aansluiten met de voorgeschreven kabel.
F Raccorder avec le câble requis.
D Anschließen mit dem vorgeschriebenen Kabel.
S Anslut med den föreskrivna kabeln.
DK Skal tilsluttes med den foreskrevne kabel.
FIN Liitetälvä kuvasaa ilmoitetulla kaapelilla.
PL Podłączenie należy wykonać za pomocą zalecanego przewodu.
RUС Выполняйте подключение с использованием указанного кабеля.
BG Съвържете като използвате посочения кабел.
H Csupaszolja le a vezetékkel a jelzett hossziz.
RO Corpul de iluminat este rezistent la stopare.
SK Zariadenie je chránené proti postriekaniu.
HR Za priključak koristite specijalne kablove.
CZ Zapořte pomocí určeného kabelu.
SL Priključite z uporabo navedenega kabla.
I Collegare con il cavo previsto.
P Efectue a conexăo, usando o cabo especificado.
E Conectar mediante el cable especificado.
GR Συνδέστε χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο καλώδιο.
TR Belirlilen iletilektili kabloyu kullanınız.



- GB Strip the wire to the indicated length.
NL Strip de draad op lengte zoals aangegeven.
F Dégager le fil sur la longueur, comme indiqué.
D Isolieren Sie den Draht auf der angegebenen Länge ab.
S Skala ledaren över den angivna längden.
DK Strip ledningen i længden som vist.
FIN Kuori johto kuvasaa ilmoitetulla pituudella.
PL Rozciągnąć przewód do wymaganej długości.
RUС Зачистите провод до требуемой длины.
BG Оголете кабела до посочената дължина.
H Csupaszolja le a vezetékkel a jelzett hossziz.
RO Dezizolați firul la lungimea indicată.
SK Skráťte vodič na určenú dĺžku.
HR Ogulite kabel do tražene dužine.
CZ Zkráťte vodič na určenou délku.
SL Ogulite izolacijo žice do navedene dolžine.
I Spellare il filo sulla lunghezza indicata.
P Desencape o fio no comprimento indicado.
E Pelar el cable a la longitud indicada.
GR Αποσυρμαρολογήστε το καλώδιο στο αναγραφόμενο μήκος.
TR Belirliten uzunluğa kadar telin kaplamasını soyunuz.



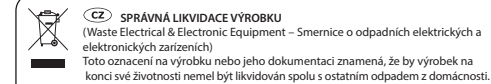
- GB The fitting is splash-proof.
NL Het armatuur is spatwaterdicht.
F L'armature est étanche aux projections d'eau.
D Die Armatur ist spritzwasserdicht.
S Armaturen är tät mot stänkvattnet.
DK Armaturet er stænktaet.
FIN Valaisin on roiskevedenpitävä.
PL Urządzenie jest brzoższczelne.
RUС Осветительная арматура является брызгозащищенной.
BG Осветителното тяло е устойчиво на намокране.
H A szerelvény fröccsenálló.
RO Corpul de iluminat este rezistent la stopare.
SK Zariadenie je chránené proti postriekaniu.
HR Svjetiljka je zaštićena protiv štrcanja vode.
CZ Svaziljek je chráněno proti postřikům.
SL Nosilec je odporen proti curkom.
I La lampada è protetta contro gli spruzzi d'acqua.
P A ferragem de conexão é a prova de salpicos.
E El montaje está protegido contra salpicaduras.
GR Η εφαρμογή είναι οδόβροχη στα πιπιλοισματα.
TR Tertibat sıçramalara karşı dayanıklıdır.

| | |
|--|---|
| smartwares ELECTRIC & ELECTRONIC | NL : 0900-2088888 lokaal tarief DE : 070-233031 lokaal tarief F : 0825 560 650 15ct/min. DE : +49 (0) 1805 010762 14CL/Min. dt. Festnetz. Mobil max. 42CL/Min UK : +44 (0) 345 230 1231 US : +34 938427589 |
| Broekakkerweg 15 5126 BD Gilze The Netherlands WWW.RANEX.EU | |

20141111.5000.479.GA.JB

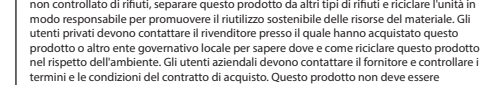


Use Safety Instructions



CZ SPRÁVNÁ LKVIDACE VÝROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment) - Smernice o odpadných elektrických a elektronických zariadeniach
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

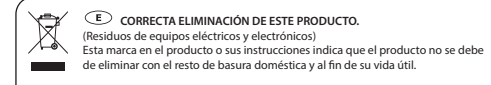
Abz se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třídte prosím tento výrobek oddělně od ostatního odpadu a recykluje jej odpovídne, aby se mohly opětovně použít materiály. Domáci spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat setne k přírodnímu prostředí. Podnikatelské subjekty by měl kontaktovat svého místního dodavatele a prověřit podmínky nákupní smlouvy. Tento výrobek by neměl být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z označených sběrných míst. Pokud jsou baterie vestavěné ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.



SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO
(impianto di smaltimento elettrico ed elettronico)
Questo segno sul prodotto o nel manuale indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della durata.

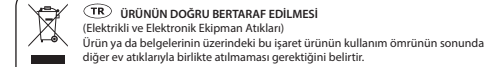
Per evitare pericoli possibili all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento non controllato di rifiuti, separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclare l'unità in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse del materiale. Gli utenti privati devono contattare il rivenditore presso il quale hanno acquistato questo prodotto o altro ente governativo locale per avere come e come riciclare questo prodotto nel rispetto dell'ambiente. Gli utenti aziendali devono contattare il fornitore o controllare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smistato con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.

Smalline le batterie usate presso uno degli appositi centri di raccolta. Se la batteria è integrata nel prodotto, aprite e togliete la batteria.



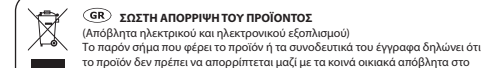
CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.
(Residuos de equpos eléctricos y electrónicos)
Esta marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separar este producto de otros tipos de residuos y reciclar de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberían ponerse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo reciclar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresa deberían ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar los términos y condiciones del contrato de compraventa. No se deberá mezclar el producto con otros residuos para desecho. Deseche las pilas usadas en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, desálo y retire la pila.



ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ
(Elektrik ve Elektronik Ekipman Atıkları)
Ürün ya da belgelerin üzerinde bu işaret ürünün kullandırı omürünün sonunda diğer ev atıklarına birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Atıkların kontrolsüz olarak bertaraf edilmesi çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atk türlerinden bu ürünü ayrı ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabileceğini için uygun bir şekilde geri dönüştürün. Ev kullanıcıları, bu ürünün geri dönüştürülmesi nereden ve nasıl çevre dostu bir şekilde sağlanabileceğini öğrenmek için, ya yerel yönetime ya da ürünü aldığınız satıcıya başvurmalısınız. Kurumsal kullanıcılar tedirlikleri ile ilgili kump satın alma sözleşmelerini hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün bertaraf edilken diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır. Kullanılan pilleri belirlenen toplama noktalarından birine atın. Pili içinde yerleşik ise, onu ayrı ve pilli çalm.



ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
(Αποβλήτα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)
Το παρόν σήμα που φέρει το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα κοινά οικιακά απόβλητα στο τέλος του χρόνου ζωής του.

θόλυνος ή πρόκλησης βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανελεγκτική απόρριψη αποβλήτων, παρακαλούμε διαχωρίστε το προϊόν από τους υπόλοιπους τύπους αποβλήτων και ανακυκλώστε το με υπευθυνότητα προάγοντας την αειφόρο αξιοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου αγοράσαν το προϊόν, ή με την τοπική αρχή να να πληροφορηθούν που και πώς να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Οι επαρκείς χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να λάβουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη. Να απορρίψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα ειδικό σημείο, ανώστε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

